

LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

LE MANITOBA

EST PUBLIÉ ET IMPRIMÉ
Tous les MARDIS
PAR
ANT. GAUVIN, Imprimeur.
TELEPHONE 3377

Toutes communications concernant le
journal ou l'imprimerie, le paiement des
abonnements ou pour impressions, devront
être adressées à

LE MANITOBA.
SAINT-BONIFACE, MANITOBA

ABONNEMENT
Chèque \$1.00 mensuel
ou par mandat postal
\$1.00
\$2.00
\$3.00
\$4.00
\$5.00
\$6.00
\$7.00
\$8.00
\$9.00
\$10.00
\$11.00
\$12.00
\$13.00
\$14.00
\$15.00
\$16.00
\$17.00
\$18.00
\$19.00
\$20.00
\$21.00
\$22.00
\$23.00
\$24.00
\$25.00
\$26.00
\$27.00
\$28.00
\$29.00
\$30.00
\$31.00
\$32.00
\$33.00
\$34.00
\$35.00
\$36.00
\$37.00
\$38.00
\$39.00
\$40.00
\$41.00
\$42.00
\$43.00
\$44.00
\$45.00
\$46.00
\$47.00
\$48.00
\$49.00
\$50.00
\$51.00
\$52.00
\$53.00
\$54.00
\$55.00
\$56.00
\$57.00
\$58.00
\$59.00
\$60.00
\$61.00
\$62.00
\$63.00
\$64.00
\$65.00
\$66.00
\$67.00
\$68.00
\$69.00
\$70.00
\$71.00
\$72.00
\$73.00
\$74.00
\$75.00
\$76.00
\$77.00
\$78.00
\$79.00
\$80.00
\$81.00
\$82.00
\$83.00
\$84.00
\$85.00
\$86.00
\$87.00
\$88.00
\$89.00
\$90.00
\$91.00
\$92.00
\$93.00
\$94.00
\$95.00
\$96.00
\$97.00
\$98.00
\$99.00
\$100.00

AVIS Les abonnés pour la France et l'étranger (sauf la Grande-Bretagne) ont le droit de recevoir le journal par la poste. Les abonnés en France ont le droit de recevoir le journal par la poste. Les abonnés en France ont le droit de recevoir le journal par la poste.

CARSLEY & CO.
244 Rue Main, vis-à-vis la rue Notre-Dame.

Vente d'Automne

De Couvertes de Flanelle et de Couvrepieds

Couvertures en laine blanche, pure laine avec bordure bleue
ou rose.....\$3.00, \$3.75, \$4.50, \$5.00

Nous recommandons les Couvertes
Ecosaises manufacturées avec la
meilleure laine; les meilleures Cou-
vertes manufacturées pour le lavage

Couvrepieds de qualités supérieures pour.....\$1.50,
\$2.00, \$3.50, \$4.50

CARSLEY & CO.



AUX CONSTRUCTEURS

VOYEZ-NOUS!

Pour votre Bois
De Construction

La qualité et nos prix vous donneront satisfaction

COAST LUMBER YARDS LTD.
RETAIL LUMBER DEALERS

BUREAU: 104 FARMER BUILDING, RUE MAIN
Téléphone Main 4024 et 3603
Cours rue Notre-Dame
Tél. Garry 2793

AU LOUVRE

ST-BONIFACE MAN

Habillements pour hommes
et garçons, ligne spéciale pour
la première communion, lin-
gerie pour dames.

Chaussures pour dames,
hommes et enfants aussi une
ligne complète de merceries,
chapeaux, casquettes, chemi-
ses, sous-vêtements, bas, gants
mouchoirs, etc., etc.

Parapluies et valises, enfin
tout ce qui constitue le néces-
saire dans un magasin. Nos
marchandises sont neuves,
fraîches et de dernier goût.

Venez nous rendre une vi-
site et vous en serez entière-
ment satisfaits.

82 Avenue Provencher, - St. Boniface, Man.

DUYVEJONCK & GEENENS

Gevaert & Deniset

SAINT-BONIFACE: 88 AVENUE PROVENCHER,
TELEPHONE MAIN 5203.

WINNIPEG: CHAMBRES 407-409, BLOC SOMERSET
TELEPHONE MAIN 2354.

A VENDRE à Norwood lots
de \$350 à 500 dollars, les mei-
leurs marchés de St-Boniface à
l'ouest de la rivière de la Seine.
Les "Stockyards" seront à un
quart de mille en arrière de ces
lots. \$25 comptant. \$10 et \$5
par mois. - Echange de fermes
contre des propriétés bâties ou
des lots en ville, et réciproque-
ment.

Prêts hypothécaires à
taux de 4 à 5 pour cent par mois.
malgré au goût du client avec 150 à 300

CORRESPONDANCE SOLICITEE

DR. G. A. DUBUC

BUREAU
No. 51, AVENUE PROVENCHER
ST. BONIFACE

HEURES DE CONSULTATIONS
8 h. à 12 h.
2 h. à 5 h.
7 h. à 9 h.
TELEPHONE 1647

Visitez tous les jours à l'Hôpital de St.
Boniface.

Dr. LACHANCE
SPECIALITE:
CHIRURGIE ET MALADIES DE
LA FEMME

SOMERSET BLOCK
CHAMBRE 245 AVENUE DU PORTAGE,
Téléphone Main 7204 WINNIPEG

CONSULTATIONS: 2 à 5 P. M.
Tél. résidence Main 2813. St-Boniface

JOS. LECOMTE,

Notaire Public.
TERRES A VENDRE
Dans Toutes les Paroisses
Françaises du Manitoba
Argent à Prêter.

221 RUE McDermot, Winnipeg.
Telephone 324 E. de P. 319

A. J. H. Dubuc
AVOCAT ET NOTAIRE

216 Avenue du Portage (Cot Sud)
une porte de la Rue Main
BLOC DU TRUST & LOAN
ARGENT A PRETER - Placements de fonds privés
Telephone 334

JOSEPH BERNIER H. P. BLACKWOOD
J. A. BRADY, NOEL BERNIER, A. BERNIER
Bernier, Blackwood, Bernier & Beupre
AVOCATS.

(Argent à prêter sur hypothèque)
Chambre 401, Bâtisse Somerset
Avenue du Portage, Winnipeg
Tél. Main 2079 4707

J. GRAYMONPRE
NOTAIRE PUBLIC

Licencié en droit de la Faculté de Paris
283 Avenue Provencher
SAINT-BONIFACE

Rédaction d'actes en anglais,
français et flamand.
Terres à vendre. Prêts hypothécaires.
Bureaux ouverts tous les jours de 1 à 5
heures du soir.

Albert Dubuc Antonin Dubuc
Dubuc & Dubuc
Avocats, Avoués et Notaires

BUREAU:
WINNIPEG: 27 Edifice Canada ST-BONIFACE: 54 Avenue
Life Provencher
Coin Main et Portage Téléphone
Tél. Main 8696 Main 9317
B. de P. 481 B. de P. 189
Placements de capitaux privés.

J. A. HUDON
ARCHITECTE

BUREAU:
608 Builders' Exchange & Bloc du Collège
Winnipeg St. Boniface
Tél. Main 9130 Tél. Main 875

THE
Waldorf Hair Store

V. E. LEGER, Prop.
Marchand de cheveux, coiffeur
Nettoyant les peignures pour dames
faite en transformation, puffs, boucles
ou nattes.

Ligne complète d'articles de toilette au
plus bas prix.
NOUS ACCEPTEONS LES PEECHURES
118 OSBORN ST. FT. ROUGE

ANTONIO LANTHIER
MANCHONNIER

Fournitures de tous genres sur
commande Fournitures ré-
parées et remodelées
Ouvert tous les soirs

207 Rue Horace. Norwood
SAINT-BONIFACE
Tél. Main 7258

FUMEZ LE CIGARE
B. & B.

FAIT PAR DES ANADIENS
FRANÇAIS
F. J. ERSNER, Prop.
L. A. BIGUE, Gérant
TELEPHONE MAIN 5940

Les Catholiques de Langue
Française ont en leur
pouvoir de 74.029.

UNE LETTRE INTERESSANTE DE
MOR L'ARCHEVEQUE

A l'occasion de la deuxième
édition de "La Race Française en
Amérique," le très intéressant
ouvrage des abbés Desrosiers et
Fournet, Sa Grandeur Mgr l'ar-
chevêque a envoyé aux auteurs
la belle lettre suivante qui est
un exposé très clair de la posi-
tion des Canadiens Français
dans l'Ouest:

Chers Messieurs,
"Vous avez fait une œuvre
excellente en publiant l'intéres-
sant livre intitulé "La Race
Française en Amérique," et je suis
heureux d'apprendre que vous
allez en publier une seconde
édition en tenant compte des
observations bienveillantes qui
vous ont été faites.

"Je vous remercie cordialement
de la part que vous avez faite
au groupe français de l'Ouest
canadien; nous venons de faire
un recensement aussi exact que
possible de la population fran-
çaise des diocèses de Saint-Boni-
face et de Regina, et nous avons
trouvé un total de 45.529. En
y ajoutant les 13.470 âmes du
diocèse de Saint-Albert; et les
10.000 âmes du diocèse de Prin-
ce-Albert, chiffres donnés par
N. N. S. S. Legal et Pascal, nous
arrivons à un total de 74.029
âmes.

"Il n'y avait pas plus de ca-
tholiques de langue française en
1763, lors de la cession du Cana-
da à l'Angleterre par le traité de
de Paris!

"Or, ces catholiques de lan-
gue française sont organisés en
paroisses régulières, comme du
reste, les catholiques d'autres
nationalités, et ils entendent
maintenir dans chaque paroisse
l'usage du français dans les
églises. C'est donc une force
toute puissante. Chaque paroisse
se constitue un château-fort
pour la foi et la nationalité; et on
peut ajouter, sans crainte, que
ces groupes français sont les
meilleurs appuis du drapeau
britannique, qu'ils ont appris à
respecter comme le drapeau du
pays, comme le drapeau sacré,
défendu par leurs pères au prix
de leur sang.

Seulement, en dehors du Ma-
nito et de quelques parties de
la Saskatchewan et de l'Alberta,
le français n'occupe pas, dans
l'école, la place à laquelle il a
droit, même d'après la loi du
pays qui ne le confond pas avec
les "langues étrangères."

"Nos compatriotes et même
quelques membres de notre clergé
oublient trop facilement que
nous sommes "chez nous" dans
l'Ouest et que nous n'avons pas,
nous, d'autre patrie que le Cana-
da: nous avons donc droit de
faire enseigner notre langue à
nos enfants. La foi des traités,
des droits acquis, la constitution
même du pays, devraient nous
protéger; mais notre meilleure
protection c'est la conscience de
nos droits, et la force d'âme de
les défendre, dans la vie publi-
que comme dans la vie privée,
au conseil municipal, à l'école,
comme dans les parlements, par
la parole, la presse et l'action
sociale.

"Les hommes d'Etat eux-mêmes
doivent comprendre que nous
sommes un rempart contre tout
danger social et national, et le
meilleur appui des institu-
tions du pays, si nous conser-
vons ce qui est propre au génie
de notre race; et les hommes
d'église admettront facilement
que si nous sommes fidèles à
notre mission de Porte-Christ
nous aurons Dieu pour nous, ce

qui nous suffit bien pour espérer
en l'avenir.

"Les nations qui n'ont point
d'histoire, ou plus qui ont un
passé coupable, cherchent natu-
rellement à l'oublier, et vou-
draient même l'effacer; mais nous
qui avons une histoire glorieuse,
nous remontons aux sources
comme les grands fleuves, et im-
mément la Sainte Eglise, notre
mère, nous faisons, chaque jour,
mémoire du passé, pour nous
retremper, parce que nous savons
que la grande épopée catholique,
à travers les siècles, s'alimente
chaque jour à la source inépui-
sable du Calvaire sanglant, passé
toujours vivant et toujours fé-
cond. C'est ainsi que nous som-
mes de notre temps, de notre
siècle, de notre patrie canadien-
ne, de tout notre esprit, de tout
notre cœur, de toutes nos forces,
tout en commémorant les glo-
ries découvertes, les travaux hé-
roïques, et les œuvres vivaces
des nôtres dans l'Ouest où ils
nous ont acquis un droit de cité
indiscutable et inaliénable.

"Je vous bénis, chers Mes-
sieurs, vous qui écrivez si bien
l'histoire, et je souhaite que vo-
tre ouvrage, bientôt augmenté et
complété, soit gardé, lu même,
dans chaque famille des nôtres,
comme une prédication et un ap-
pel à l'action, pour la défense
de nos autels et de nos foyers."

ADELARD, O. M. I.
Arch. de St-Boniface.

Quand vous avez un mauvais
rhume, vous voulez la meilleure
médecine possible pour le gué-
rir au plus tôt. Voici l'opinion
d'un pharmacien: "J'ai vendu
le Remède Chamberlain pour le
rhume pendant quinze ans, dit
Enos Lollar, de Saratoga, Ind.,
et je le crois le meilleur sur le
marché." En vente chez R. A.
McRuer, St. Boniface.

L'A. C. J. C.

Nos cercles de l'Association
Catholique de la Jeunesse Cana-
dienne-française ont réorganisé
leurs cadres et repris le cours de
leurs séances. Lundi dernier les
membres du cercle La Vérendrye
procéderont à l'élection annuelle
de leurs officiers. Presque tous
les anciens dignitaires furent
réélus à l'unanimité. M. J. A.
Beaupré est encore président et
M. J. Mondor, vice-président; M.
J. R. Brunet remplace, comme
secrétaire, notre ami Jos. Béli-
veau parti pendant les vacances
pour entrer au noviciat des Jé-
suites. M. A. Anger reste trésorier
et M. P. Beaubien, conseil-
ler.

La question principale qui se-
ra mise à l'étude pendant l'an-
née qui commence, est l'histoire
parlementaire du Canada, depuis
la conquête jusqu'à nos jours.
Les membres du cercle veulent
faire appel à plusieurs jeunes
gens à l'esprit ouvert et de bon-
ne volonté qui pourraient et de-
vraient prendre part à leurs tra-
vaux. Ils se proposent de faire
rayonner leur action dans d'au-
tres centres français du Mani-
to et de susciter la création de
nouveaux cercles, si la chose est
possible. L'ardeur qu'ils mon-
trent dès le début fait espérer
que cette année comme l'année
dernière, ils feront de la bonne
besogne.

...
Au cercle Provencher, les offi-
ciers sont les suivants: Prési-
dent, J. Landry; vice-président,
C. A. Bohémier; secrétaires, A.
de Margerie et C. H. Gaulhier;
trésorier, E. Désorcy; conseillers,
A. Bertrand et J. Beaupré.

On a résolu de faire du cercle
Provencher, en même temps
qu'un groupe de l'A. C. J. C., un
cercle du Parler français. Il ne

VOUS devriez conserver les coupons du savon ROYAL CROWN et vous
pourriez en avoir de bons. Les images sont toujours de bonnes primes.

Sainte-Famille, 16x20, en couleur,
pour 25 coupons

Gravures
Nous en avons un gros assor-
timent que nous échangeons
pour des coupons et enveloppes
de savon Royal Crown. Images
de 10x20; beau coloris, sur bon
papier. Images à sujets reli-
gieux, paysages, fruits, fleurs,
etc. Toutes gratuites pour des
coupons du savon Royal Crown.
Demandez notre liste gratuite
de primes.

The ROYAL CROWN SOAP Limited Département des Primes
WINNIPEG.

PAUL BERNIER

LE REVEIL
"BIG BEN"
est
Le Meilleur
Le plus Durable
et le plus
Economique

A l'Émission de la Montre Électrique
60 Ave Provencher - Saint-Boniface.

BANQUE D'HOCHELAGA

Capital Autorisé: \$4,000,000
Capital Versé: \$2,500,000
Fonds de réserve: \$2,500,000

DÉPÔTS CONJOINTS.—La Banque d'Hochelaga accepte des dépôts
en commun par le mari et la femme pouvant être retirés par l'un ou par
l'autre des conjoints. Ce système de dépôts convient particulièrement
aux personnes de la campagne, le mari ou la femme pouvant voir ses
affaires de banque en venant en ville. En cas de décès, le survivant peut
retirer l'argent sans délai et sans frais.

GEO. LALONDE, Gérant. St-Boniface.

Compagnie Generale Transatlantique

Départs tous les jours à 10 hrs. a. m.
De New-York au Havre-Paris (France)

La Provence.....28 Sept. La Touraine.....19 Oct.
La Savoie.....5 Oct. La Provence.....26 Oct.
La Lorraine.....12 Oct. La Savoie.....2 Nov.

Départs supplémentaires le samedi.
Chicago (suppl.).....14 Oct. Roohambeau.....28 Oct.

Les paquebots partant le samedi, ne transportent qu'une seule classe de passagers
de cabine (seconde classe).
Pour tous renseignements s'adresser à Genin, Trudeau & Co. Limitée.
Agents-Général, 32 rue Notre-Dame Ouest, Montréal

Pour informations s'adresser à
Alloway & Champion
Représentants spéciaux
362 et 667 Main Street, Winnipeg.
à tout agent de Compagnie de chemin de fer.

OCCASIONS SPECIALES POUR

Ven. et Sam., les 6 et 7 Oct.

Chaussures en Dongola, et en cuir patent pour filles. Grandeurs
de 11 à 2. Régulier \$1.50. Pour vendredi et sam.....99c

Gilets-Sweaters pour garçons. Rég. 60c. et 75c. Ven. et sam.....39c.

Gilets-Sweaters pour hommes, avec bordure fantaisie, bonne qua-
lité. Rég. \$1.75. Vendredi et samedi.....95c.

Sous-vêtements en laine, fameuse marque Penman, doubles, pour
hommes. Rég. \$1.00 le morceau. Vendredi et sam.....79c

Chaussettes en laine pour hommes. Rég. 20c. et 25c. Vendredi
et samedi, 3 paires pour.....50c.

350 verges d'étoffes à robes, en mousseline de laine, cachemire,
de différentes couleurs. Rég. 50c. à 75c. Ven. et sam. la yg. 29c.

500 verges de rubans, différentes couleurs, 2 et 2½ pouces de large
Rég. 7½c. à 10c. Ven. et sam., la verge.....5c.

Gants noirs pour Dames. Rég. 25c. Ven. et sam., la paire.....10c.

Tourmalines de différentes qualités. Rég. 25c. à 50c. Vendredi
et samedi.....19c.

Net à cheveux avec élastique, toutes couleurs, extra spécial.
Vendredi et samedi, 3 pour.....10c.

suffit pas de parler sa langue, il
faut la parler bien et bannir de
notre langage et de celui de nos
compatriotes tout ce qui ten-
drait à exciter le mépris des é-
trangers. C'est à quoi veulent
s'employer les jeunes du cercle
Provencher.

Le mal de tête vient d'un es-
tomac en désordre. Prenez les
Pastilles Chamberlain et guéris-
sez-vous aussi l'estomac. Vos
maux de tête disparaîtront. En
vente chez R. A. McRuer, St.
Boniface.

BY RAIL, SEER LAKE, WAGNER'S GUIDE

Le Manitoba

MARCHE, 4 OCTOBRE 1911

LA QUESTION DE LA MARINE

La presse libérale, naguère ministérielle, maintenant oppositionniste, se demande comment M. Borden abordera la question de la marine.

Le parti libéral espère sincèrement que M. Monk et les autres députés conservateurs ou nationalistes de Québec ne pourront s'entendre avec les conservateurs anglais.

Les divergences qui peuvent exister entre M. Monk et M. Borden ne nous paraissent pas profondes.

On se souvient que M. Borden a condamné dans les provinces anglaises la politique navale Brodeur, que dénonçait M. Monk dans la province de Québec.

On se souvient que M. Monk pas plus tard encore que dans sa récente campagne de Jacques Cartier, a déclaré qu'il accepterait le verdict du peuple canadien tel qu'il s'exprime dans un référendum.

La *Patrie* publie à ce sujet un article qui paraît significatif et qui semble indiquer de quelle manière se dénouera la situation.

"L'Evening Journal" d'Ottawa est inquiet de savoir comment M. Borden pourra prendre dans son cabinet le nombre normal de représentants de la province de Québec, puisque la plupart des candidats en vue sont opposés également à une marine canadienne et à toute contribution à la marine impériale.

M. Borden, dit le "Journal", devra pourtant accepter comme politique navale, l'une ou l'autre de ces alternatives, et peut-être l'une et l'autre, et par suite, il ne devra attendre d'appui ni de M. Monk, ni de M. Forget, ni de M. Nantel, ni de M. Blondin, ni pratiquement d'aucun des députés canadiens-français de Québec.

Le "Journal" manifeste d'inutiles alarmes.

Il est entendu, parmi les membres dirigeants du parti conservateur, à quelque province qu'ils appartiennent, que la question de la marine, qui a causé un conflit d'opinion apparemment irréconciliable, sera résolue de la façon la plus naturelle et la plus concluante au moyen d'un plébiscite.

Le vote populaire décidera si le Canada doit ou non participer à la défense de l'Empire et dans quelle proportion; et dans l'affirmative, quelle forme devra prendre sa participation.

En soumettant la question au peuple, M. Borden débarrassera la politique canadienne d'une source de continuel conflit et évitera lui-même toute possibilité d'erreur dans l'orientation de sa propre politique.

Quelle que doive être, en l'espèce, la décision de l'électorat, elle sera accueillie avec la même soumission par tous les partisans de M. Borden, sans en excepter les nationalistes, et le parti conservateur sera dans la suite en parfaite harmonie avec ses alliés.

À la vérité, les obstacles que les libéraux fomentent d'apercevoir au-devant de M. Borden, ne doivent pas alarmer beaucoup le futur Premier-Ministre, qui n'a aucune raison de craindre de division parmi ses partisans.

Nul ne devrait, en ce moment, traduire mieux le sentiment conservateur-nationaliste que l'hon. Charles Boucher de Boucherville, sénateur et ancien premier-ministre de notre Province. Or, à un journaliste de Montréal, M. de Boucherville a fait hier, la déclaration suivante:

"J'ai une confiance absolue en l'esprit d'équité dont vient de faire preuve la majorité du peuple canadien. M. R. L. Borden est un homme cultivé, qui a des idées larges; les destinées des Canadiens-anglais et des Canadiens-français sont en sûreté entre ses mains."

Ce langage de M. de Boucherville, à notre avis, prouve que le parti conservateur est tout disposé à donner un ferme et loyal appui au nouveau régime.

Comme corollaire et conclusion, nous formulons l'espérance que M. Monk fera partie du nouveau cabinet. Car un portefeuille sera offert à l'éminent chef conservateur canadien-français par M. Borden.

Entre M. Borden et M. Monk,

ces deux hommes d'honneur et de bonne volonté, il doit y avoir une entente possible — une entente qui sauvegarde toutes les loyautés, toutes les autonomies et toutes les dignités.

NOTES POLITIQUES

Parmi les journaux qui ont le plus droit de se féliciter du résultat des élections, il faut citer l'*Étendard*, de Québec.

Nous avons toujours eu une prédilection spéciale pour ce journal-là!

Il a toujours défendu nos causes.

N'a-t-il pas, jusque dans la dernière campagne, fait un éloquant plaidoyer en faveur des catholiques de l'Ouest?

N'a-t-il pas, au lendemain de la lutte, fait entendre ces paroles vengeresses:

"Sir Wilfrid Laurier, nous n'avons cessé de le répéter, est arrivé au pouvoir en 1896 par une victoire contre les principes. Pour que l'iniquité ne parût pas triompher à jamais, il était bon que l'idole fût réduite en poussière sous les yeux de ceux qui avaient été témoins de ses odieuses spoliations."

Notre confrère, publié au cœur même d'une forteresse ennemie, a toujours fait courageusement le combat. Et nul doute que le revirement du district de Québec lui est dû dans une mesure notable.

M. A. Champagne, libéral élu dans Battleford, a donné, d'après les dépêches, un interview qui laisse à penser que ce député passera du côté de M. Borden.

Si M. Champagne, qui avant le 21 septembre vantait sir Wilfrid Laurier et dénonçait M. Borden, trouve maintenant que M. Borden est un grand homme et que M. Laurier ne vaut rien, il peut passer hardiment du côté conservateur.

Mais nous avouons que l'impression première de ce *right-about-turn* est plutôt mauvaise. Si M. Champagne abandonne M. Laurier parce que M. Laurier est défait, et va trouver M. Borden parce que M. Borden est vainqueur, le spectacle ne nous va pas.

Le parti conservateur fera bien de ne pas accueillir avec trop d'empressement ces transfuges. Des acquisitions comme celles-là ne sont pas désirables.

Avant de prendre le chemin de la Capitale, M. R. L. Borden est allé à Grand Pré, ce célèbre petit coin de terre chanté avec tant d'émotions par Longfellow, annoncer à sa vieille mère presque centenaire la bonne nouvelle de son succès.

La rencontre du futur premier ministre du Canada avec cette femme vénérable a sans doute fait battre son cœur plus fort que le résultat même des élections.

L'hon. M. Rogers, ministre des Travaux Publics, est parti mardi pour Ottawa, mandaté par M. Borden. On désigne couramment M. Rogers comme futur ministre de l'Intérieur.

PROTESTATION

La lettre suivante a été adressée par les membres du cercle Provencher, du collège de Saint-Boniface, au rédacteur du *Soleil* de l'Ouest.

Monsieur le rédacteur du *Soleil* de l'Ouest.

Monsieur,

À leur réunion de dimanche dernier les membres du cercle Provencher, de l'Association Catholique de la Jeunesse canadienne-française, ont résolu à l'unanimité, sur la proposition de l'un d'entre eux, de protester contre le ton d'un article publié dans le *Soleil* de l'Ouest, le 28 septembre 1911, ayant pour titre "La Question des Ecoles".

Nous ne voulons nullement juger ni les opinions politiques soutenues dans votre journal, ni les démarches que vous suggérez dans cet article, mais nous ne sommes pas habitués, nous,

Canadiens-français, à voir des journalistes de langue française, supposés catholiques, dicter une ligne de conduite à notre clergé tant supérieur qu'inférieur. Nous trouvons surtout extrêmement déplacé qu'on critique nos façons d'agir et qu'on mette en doute sa parole d'intention dans un langage qui rappelle celui d'un écolier mal discipliné.

Nous vous remercions loyalement que copie de cette lettre sera envoyée au journal le *Manitoba*, et que nous demanderons à son directeur de l'y publier.

Bien à vous,

Le Secrétaire du Cercle Provencher de l'A. C. J. C.

...

Les membres du cercle LaVendrye ayant appris, à leur réunion de lundi dernier, le 2 octobre, l'envoi de la lettre qu'on vient de lire, tiennent à joindre leur protestation à celle de leurs camarades. Ils se demandent où veulent en venir les directeurs du *Soleil* de l'Ouest en laissant à leur journal le ton irrespectueux, caustique, ou même lourdement anticlérical, qu'il semble prendre depuis quelque temps.

M. R. L. Borden

LE FUTUR PREMIER MINISTRE DU CANADA

Voici la biographie de celui que par son verdict du 21 septembre, le peuple du Canada s'est choisi comme premier-ministre.

M. Robert Laird Borden, l'ex-chef de l'Opposition, est né à Grand Pré, Nouvelle-Écosse, le 26 juin 1854. C'était le premier enfant de Andrew Borden et Eunice Laird. Son père fut un loyaliste convaincu, tandis que les ancêtres de sa mère furent au nombre de ceux qui, venus d'Angleterre en cette libre terre d'Amérique, secondèrent en 1774, au-delà de la ligne quarante-cinquième, le joug de la Grande-Bretagne. Il fit ses premières études à l'Académie connue sous le nom de "Acacia Villa", dans la petite ville de Horton. A peine avait-il quatorze ans qu'il devenait l'un des professeurs de cette institution, position qu'il conserva de 1869 à 1878.

En 1878 M. Borden était nommé professeur à l'Institut Glenwood, de Matawan, New-Jersey. Il y enseigna pendant deux ans les classiques et les mathématiques.

Ayant ensuite décidé de se livrer à l'étude du droit, il retourna à Halifax. Il fit son stage dans l'étude légale de MM. Wetherbe et Graham. En 1878 il était admis à la pratique de la profession d'avocat qu'il exerça, seul, jusqu'à 1880. A cette époque il pratiqua en société avec M. J.-P. Chipman, de Kentville. En 1882, alors que Sir John Thompson fut nommé juge de la Cour Suprême de la Nouvelle-Écosse, il fut appelé à faire partie de la société légale qu'avait fondée cet éminent juriste, étude dont il devint bientôt la tête dirigeante après la retraite de Sir Charles Hibbert Tupper et de M. Graham. La société dont il faisait partie prit alors le nom de "Borden, Ritchie, Parker et Chisholm."

Durant toutes les années qu'il s'adonna à la pratique exclusive du droit, il fut l'un des membres les plus réputés du barreau de sa province. Il fut l'avisé de la plupart des grandes corporations faisant affaires dans la Nouvelle-Écosse. Durant toute sa carrière légale, il fut la personnification même de la ponctualité, "la politesse des rois" — est-il dit quelque part, de la bienveillance, du travail ardu et persévérant et aussi, ajoutons-le, car c'est là une de ses principales qualités, du soin dans les détails.

Ses succès devant les tribunaux de son pays le prédestinaient nécessairement à la politique. Ce n'est pas sans une certaine réticence toutefois qu'on le décida à entrer dans cette Galère.

Aux élections générales de 1895, celles qui virent l'avène-

ment au pouvoir de Sir Wilfrid Laurier et du parti libéral, les conservateurs d'Halifax firent par l'indigne à accepter la candidature pour l'une des divisions de cette ville. Le succès lui sourit à la comme il lui avait souri jusqu'alors dans tout ce qu'il avait entrepris. Il fut également l'un de ses circonscriptions électorales aux élections générales de 1900.

En 1904, pour la première et la seule fois depuis, il fut à l'honneur de la défaite, la Nouvelle-Écosse toute entière s'étant rangée sous l'étendard du parti libéral. Ayant été choisi, quelques années auparavant dès 1901 comme le chef de la noble opposition de Sa Majesté, un de ses lieutenants, M. Kidd, qui venait d'être élu dans Carleton, résigna en sa faveur. Il fut facilement élu à l'élection partielle qui s'en suivit. Aux élections générales de 1908, comme à celles de 1911, les électeurs de sa division d'Halifax, après l'avoir délaissé durant une session, lui renouvelèrent leur confiance.

En Chambre des Communes, par son attitude toujours correcte, mais ferme quand il le fallait, il sut attirer le respect de tous et chacun de ceux qui l'entouraient, admirateurs comme adversaires. C'est avant tout un dialecticien. Il continuera brillamment, croyons-nous, la série des grands hommes d'état de son parti qui furent appelés tour à tour à la gouverne de la chose publique au Canada.

UN TOUT PETIT MOT

Le *Soleil* de l'Ouest, qui ne peut naturellement accepter avec dignité la défaite de son parti, fait la loi au clergé et à M. Borden au sujet de nos écoles!!!

Ce cher *Soleil* de l'Ouest!

Il n'est pas probable cependant que le clergé, s'occupant de questions religieuses et nationales, prenne l'avis de M. Noël Chevrier et de son fils Horace.

Il n'est pas probable non plus que M. Borden, chef de l'Etat, demande des conseils à M. Noël Chevrier et à son fils Horace.

Il n'est pas probable que le nouveau gouvernement fédéral soit très effrayé de ce que peuvent dire et écrire M. Noël Chevrier et son fils Horace.

Il n'est pas probable que les catholiques du Manitoba, libéraux ou conservateurs, fassent autre chose que rire de la purée dans laquelle se trouvent M. Noël Chevrier et son fils Horace.

Craindes Pueriles

Nous lisons dans la "Gazette" "Quelques fonctionnaires du Pénitencier de Saint-Vincent de Paul, di ton, ont donné leur démission, à la suite du changement de gouvernement. Si la nouvelle est vraie, il faut croire que ces gens avaient la conscience troublée par le souvenir de ce qui s'est passé après 1896. Aucun serviteur public qui a convenablement fait son devoir ne doit craindre d'être congédié par le prochain gouvernement. Les conservateurs n'ont pas combattu pour l'amour de quelques misérables emplois."

Sir Wilfrid et M. Borden

ILS SE SONT RENCONTRÉS, LUNDI SOIR, AU DINER DU GOUVERNEUR.

Ottawa, 26.—La première rencontre depuis les élections entre Sir Wilfrid Laurier et M. Borden, a eu lieu, hier soir, à un dîner d'adieu du gouverneur-général Lord Grey à Rideau Hall. Elle a été des plus cordiales. Ils ont échangé des poignées de main comme de vieux amis. Sir Wilfrid a félicité M. Borden et celui-ci l'a remercié.

Voici une femme qui parle d'après sa connaissance personnelle et une longue expérience: Mms. P. H. Brogan, de Wilson, Pa., qui dit: Je sais par expérience que le Remède Chamberlain pour la Toux est supérieur de beaucoup, à tout autre. Pour le Croup, il est insurpassé. En vente chez R. A. McRuer, St. Boniface.

Un Conseil Gratuit aux Femmes

Les femmes qui souffrent de maladies de l'utérus ou de la vessie, ou de tout autre nature, sont invitées à se rendre promptement en consultation avec Mrs. Pinkham, de Lynn, Mass. Toutes les lettres sont reçues, et toutes les questions y répondent gratuitement. Une femme peut parler plus librement de ses malades privées, à une autre femme, d'autant qu'elle a elle-même souffert de la même maladie. Les femmes de l'Amérique, laquelle souffrent de ces maux, ne peuvent pas se passer de ce conseil. Elles ne demandent rien en retour, excepté votre bonne volonté, et une femme en est soulagée des millions. Strenuement, n'importe quelle femme, riche ou pauvre, devra être heureuse de profiter de cette offre d'assistance si généreuse. Adressez Mrs. Pinkham, aux soins de Lydia E. Pinkham Medicine Co., Lynn, Mass.

Chaque femme devrait se procurer le *Test Book* de la santé de Lydia E. Pinkham. Ce n'est pas un livre pour distribuer d'une manière générale, car il est trop détaillé. Il est gratuit, mais ne peut être obtenu que par la maille. Écrivez donc pour l'avoir aujourd'hui même.

REVUE DE LA PRESSE

La Presse

S'il faut en croire les premières nouvelles qui nous arrivent de l'élection de Gaspé, l'hon. M. Lemieux serait défait par une assez forte majorité. Son adversaire, le Dr Gauthier, après avoir commencé la lutte oppositionniste, la finit ministérielle. Cela explique tout. Les électeurs de Gaspé aiment mieux être du côté du manche.

La Canada

Dans la surprise et l'étonnement de la défaite, notre pensée est allée d'abord au parti libéral et à son chef.

Néanmoins, il convient de féliciter ceux de nos amis qui sont restés debout et dont la vaillance a arraché une élection, dans leur comté respectif, à des influences et à un mouvement d'opinion qui ont balayé le reste du pays.

A ceux qui sont tombés sur le champ de bataille, nous adressons nos plus cordiales sympathies et nos plus sincères remerciements.

L'Action Sociale

C'est la première fois, croyons-nous, dans l'histoire politique des États-Unis, que le vote de l'électorat du Canada a pour effet de modifier, d'une façon aussi importante, le programme d'une campagne présidentielle. La réciprocité était le premier article du programme de Taft pour sa campagne de 1912.

Le Courrier de l'Ouest

L'hon. M. Oliver est victorieux dans le district fédéral d'Edmonton.

Dans la ville l'hon. Oliver a perdu un certain nombre de voix sur 1908, mais il remporte la victoire partout, à la campagne.

Le Devoir

La Presse a mal dormi, jeudi soir. Elle commence à sentir le vent froid de l'opposition, et les frissons courent sur son échine de bête habituée à lécher les pieds des ministériels. Elle a perdu son apparente bonne humeur qui la faisait parfois passer pour une bonne fille; et dès hier après-midi, elle a eu un premier accès de colère.

L'Écroulement

L'héritage des MacDonald et des Tupper échoit, de par les desseins de la Providence et le sort des armes, à M. R. L. Borden. Nous savons qu'il en sera digne en tout point, et nous le saluons avec une joie, d'autant

C.H.I.C.
DAILY
MEMORANDUM
OPEN EVENINGS UNTIL 9 O'CLOCK.

Nous prêtons de l'argent pour acheter ou bâtir des maisons; pour faire des améliorations sur propriétés; pour payer des hypothèques. Écrivez, téléphonez ou renseignez-vous sur notre mode de prêts.

The Canadian Home Investment Co.
Bâtisse de la Banque Hamilton
Telephone Main 3474 Winnipeg, Man.

Telephones Bureau, Main 604
Résidence, Main 1155
Cour à bois, Norwood, Main 7442

P. O. BOX 147, ST-BONIFACE, MAN.

Guilbault & Cie
CONTRACTEURS

MARCHANDS DE BOIS DE CHAUFFAGE, DE TOUTES SORTES, CHARBON, DORMANTS, POTEAUX, ETC.

Toute commande recevra notre prompt attention

J. D'AOUST, TEL. MAIN 5598. E. DUGAL, TEL. MAIN 7469

D'AOUST & DUGAL
Entrepreneurs de

Plomberie, Chauffage à eau chaude, air chaud et vapeur, Ventilation, Couverture, Plafond Métallique, Corniche et Echelle de Sauvetage.

Tel 6645 B. de P. 158
239 Ave Provencher (Coin rue Thibaut) St. Boniface

plus sincère qu'il nous a déjà donné des preuves qu'il comprenait la mentalité et les aspirations du peuple canadien-français.

Nous saluons en même temps ses plus nobles suivants, M. F. D. Monk, le distingué défenseur de notre autonomie, M. L. P. Pelletier, le puissant lutteur qui vient de vaincre les hordes ennemies dans un de leurs plus vieux chateauforts. M. le docteur Paquet, le soldat toujours prêt à défendre les bonnes causes, et, the last but not the least, ce jeune chevalier sans peur et sans reproche, M. P. E. Blondin, la terreur et le châtimement des voleurs publics.

Les causes qui nous sont chères sont entre bonnes mains, et l'aube d'un jour glorieux se lève sur le Canada, ce doux pays de nos amours!

chères, atteignant de plus en plus beaux-frères MM. Albert Bétournay; et Jos Senez, deux de ses membres les plus actifs; Que ce Choeur présente à M. L. N. Bétournay et à la famille ses plus sincères et affectueuses sympathies; Que copie des présentes soit transmise à M. L. N. Bétournay et aux journaux locaux.

SECRÉTAIRE.

Proposé par M. C. C. Bernier, secondé par M. J. H. Clément, Que c'est avec un profond regret que les membres de ce Choeur ont appris la mort de Madame Ildège St. Jean, épouse de M. Ildège St. Jean et belle-soeur de Madame J. J. Lauzon, membre actif du Choeur.

Que les membres de ce choeur présentent leurs plus vifs témoignages de sympathies à M. St. Jean et à Madame Lauzon; Que copie de la présente résolution soit transmise à M. St. Jean et à Madame Lauzon, ainsi qu'aux journaux locaux.

SECRÉTAIRE.

Le Poudre de Savon Désinfectant de Lever Y-2 (Wise Head) est meilleure que les autres poudres, car elle est un désinfectant aussi bien qu'un savon.

L'art de faire le PAIN

Suppose bien des connaissances, la valeur comparée des farines, la valeur des différentes méthodes, la pratique.

Nous avons les machineries les meilleures et les meilleurs hommes. Il n'est pas étonnant qu'on demande en telles quantités le

PAIN DE BOYD
Téléphonez Sherbrooke 680



Vous pouvez toujours vous procurer ce que vous voulez à la Pharmacie McRuer. Notre assortiment est complet et nos drogues sont fraîches. Prescriptions remplies à la lettre.

R. A. McRuer

Pharmacie-Opticien

84 Ave Provencher, St. Boniface

La Guerre

La guerre vient d'éclater, avec toutes ses horreurs, entre l'Italie et la Turquie.

Nous avonons que nous ne sommes pas assez renseignés sur la nature du conflit turco-italien pour essayer de renseigner nos lecteurs.

L'Italie s'est jetée bien vivement dans une guerre qui peut entraîner l'Europe toute entière.

Elle aura certainement des succès maritimes contre une puissance dont la flotte est très inférieure à la sienne, mais qui peut prévoir toutes les représailles que la Turquie exercera contre elle.

Est-ce que les massacres des chrétiens ne vont recommencer en Albanie et en Palestine? Voilà l'angoissante question qui se pose aujourd'hui.

Mariages Prochains

On annonce, pour le 7 octobre, le mariage, en l'église du Sacré-Cœur, à Winnipeg, de mademoiselle Jeanne Loiseux, de Winnipeg, avec M. Maurice Dumoulin.

On annonce, pour jeudi, le 5 octobre, le mariage de mademoiselle Agnès Daignault, fille de M. William Daignault, de cette ville, à monsieur Guillaume J. Charette, de St. Malo. La bénédiction nuptiale leur sera donnée dans la cathédrale de Saint-Boniface.

Cité de St. Boniface

Avant par la province de St. Boniface, la Commission de la Cité de St. Boniface, a l'honneur de faire et de publier le plan de la Cité de St. Boniface, qui sera mis à la disposition des citoyens, à un prix de 50 cts par copie, à être payés par les citoyens intéressés.

Un traité en vertu duquel la Cité de St. Boniface, a l'honneur de faire et de publier le plan de la Cité de St. Boniface, qui sera mis à la disposition des citoyens, à un prix de 50 cts par copie, à être payés par les citoyens intéressés.

La Cité de St. Boniface, a l'honneur de faire et de publier le plan de la Cité de St. Boniface, qui sera mis à la disposition des citoyens, à un prix de 50 cts par copie, à être payés par les citoyens intéressés.

Dans le cas de la Cité de St. Boniface, la Commission de la Cité de St. Boniface, a l'honneur de faire et de publier le plan de la Cité de St. Boniface, qui sera mis à la disposition des citoyens, à un prix de 50 cts par copie, à être payés par les citoyens intéressés.

En attendant que dans un mois à compter de la publication de cet avis, les propriétaires de la propriété réelle affectée représentée au moins les trois cinquièmes en valeur de la dite propriété ne présentent le plan de la Cité de St. Boniface, et de la Commission de la Cité de St. Boniface, qui sera mis à la disposition des citoyens, à un prix de 50 cts par copie, à être payés par les citoyens intéressés.

St. Boniface, le 4 octobre, 1911.
(Par Ordre)
J. B. COTE, Greffier.

Occasion Exceptionnelle

Pour couple marié ou jeune homme ayant l'intention de s'établir,

Je céderais ma boulangerie située à Somerset, bien au centre du pays, seule boulangerie dans le village, à 50 verges de la station, bonne clientèle, pas de crédit, à trains par jour, chaque train arrêtant 20 minutes, ce qui donne l'occasion aux voyageurs d'arriver au ter du pain et de la pâtisserie pouvant servir de lunch pour les voyageurs.

Bonne occasion pour le premier acquiescement. Le matériel est en bon état et au complet, ne manquant que les bras pour travailler, cause de départ, obligé de rentrer en France pour arrangements de famille très urgents. Première et dernière annonce, si que qu'un est intéressé, répondre dans la semaine, arrangements faciles pour le paiement. Pour tous renseignements s'adresser à la boulangerie de O. GROS, Somerset, Manitoba.

A Vendre

Bâtin à vapeur avec moulin à battre et cendre, le tout en bon état. S'adresser à M. NAPOLEON PRINCE, St. Boniface.

J. M. Copeland, de Dayton, Ohio, achète une bouteille du Remède Chamberlain pour la toux, pour son petit garçon, qui avait le rhume, et avant que la bouteille ne fut vidée, l'enfant était guéri. Est-ce que ceci ne vaut pas mieux que payer un compte de cinq piastres au médecin. En vente chez R. A. McRuer, St. Boniface.

Hommes qui Phez sous le Joug de la Maladie, Relevez-vous!

Soyez Forts et Courageux. A l'exemple de M. X. ASLIN, de Québec, Prenez des

PILULES MORO

Un homme malade ne doit jamais s'illusionner au point de croire que le mal "se passera comme il est venu". On ne se guérit jamais sans le vouloir et surtout sans se bien soigner. Il n'est pas de maladie qui tienne ou puisse résister à l'influence d'un remède préparé expressément pour les hommes. Encore, ce remède, faut-il que ce soit le bon, car il n'y en a qu'un seul qui soit propre à tous, jours soulager, puis à guérir infailliblement toutes les maladies chez les hommes; ce sont les Pilules Moro.

En dehors des Pilules Moro, les chances de salut sont plutôt rares, et surtout si les médicaments liquides se mettent de la partie, il y a à parier un contre cent que le mal empirera.

Pourquoi? Tout simplement parce que la plupart des médicaments liquides qui flâtent le goût et dont les effets sont tant recherchés par plusieurs, sont préparés à l'alcool.

N'en disons pas plus. Mais il ne devrait pas être nécessaire d'insister sur la valeur des Pilules Moro pour les hommes. Depuis si longtemps qu'on en parle, qu'on en prend et qu'on se guérit avec.

Personne encore n'a pu découvrir un seul cas où, prises pendant un temps convenable, selon la gravité de la maladie, les Pilules Moro n'aient pas obtenu le meilleur succès possible.

D'ailleurs, elles sont faites pour guérir les hommes malades. Que dire de ceux qui persistent à s'en abstenir et continuent à s'échouer pitoyablement sur l'ouvrage plutôt que de recourir au grand remède du jour, les Pilules Moro pour les hommes.

Les Médecins de la Compagnie Médicale Moro donnent des consultations gratuites à tous les hommes malades qui s'adressent à eux. Leurs bureaux, au No 272 rue Saint-Denis, Montréal, sont ouverts tous les jours, excepté le dimanche, de 9 heures du matin à 8 heures du soir. Les hommes malades qui ne peuvent s'y rendre, sont invités à écrire à ces médecins.

Les Pilules Moro sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi, par la poste, au Canada et aux Etats-Unis, sur réception du prix, 50c une boîte, \$2.50 six boîtes.

Toutes les lettres doivent être adressées: COMPAGNIE MEDICALE-MORO, 272 rue Saint-Denis, Montréal.



M. XAVIER ASLIN, 69 rue Bonaventure, Québec.

"Je ne pouvais plus rien digérer, tellement mon estomac était délabré. Après chaque repas je subissais un véritable martyre et la violence des douleurs me suffoquait. Il m'arrivait très souvent même d'étouffer. Parfois, et à propos de rien, je devenais tout étourdi. Cela arrivait surtout durant mes heures de travail et durait assez longtemps. Que d'heures d'ouvrage j'ai ainsi perdues pendant plusieurs années qu'a duré cette terrible maladie!"

J'attribue tous ces dérangements au fait que mes intestins fonctionnaient mal. Après avoir souffert si longtemps, et cherché vainement ailleurs un soulagement tant désiré, je me suis guéri en quelques mois, tout simplement avec les Pilules Moro. Je les recommande donc sans hésitation à ceux qui ont à endurer les tourments que j'ai moi-même subis."

XAVIER ASLIN, 69 rue Bonaventure, Québec.

Les Médecins de la Compagnie Médicale Moro donnent des consultations gratuites à tous les hommes malades qui s'adressent à eux. Leurs bureaux, au No 272 rue Saint-Denis, Montréal, sont ouverts tous les jours, excepté le dimanche, de 9 heures du matin à 8 heures du soir. Les hommes malades qui ne peuvent s'y rendre, sont invités à écrire à ces médecins.

Les Pilules Moro sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi, par la poste, au Canada et aux Etats-Unis, sur réception du prix, 50c une boîte, \$2.50 six boîtes.

Toutes les lettres doivent être adressées: COMPAGNIE MEDICALE-MORO, 272 rue Saint-Denis, Montréal.

Garage Saint-Boniface

CHARLES LEVEQUE.

LOCATION, RÉPARATION ET VENTE DE VOITURES AUTOMOBILES
ENTRETIEN DE CANOT À GAZOLINE.

Ave Tache et Notre-Dame, St. Boniface, Man.

Une Dame

Disait l'autre jour:— Il me semble que PORTE & MARKLE ont toute la clientèle de St-Boniface.

Ils ne l'ont peut-être pas toute mais ils ont la plus grosse part. NOS BAS PRIX, un rapide système de livraison, des employés courtois, la qualité de l'article expliquent le succès de notre commerce.

Porte & Markle

BIJOUTIERS
300-302 Ave. du Portage, Winnipeg, Man.

Hommes Demandés

POUR APPRENDRE le métier de barbier. Seulement deux mois d'apprentissage. INSTRUMENTS GRATUITS. Positions trouvées au terme, ou ateliers où vous pourrez commencer à votre compte. GRANDE DEMANDE DE BARBIERS-COIFFEURS. Venez chercher ou écrivez pour avoir un catalogue gratuit. MOLER BARBER COLLEGE, Coin des rues King et Pacific, Winnipeg.

ROCHON & CIE

Avenue Taché, St-Boniface

ONT l'honneur d'annoncer au public qu'ils ont ouvert un nouvel étal de boucher à l'ancienne place de M. A. G. Grégoire, où l'on trouvera toujours des viandes de premier choix.

Une visite est sollicitée.

Le WALKER

Phone Garry 2550

Jeudi, Vend. et Sam.
Octobre 5-6-7

SHEEHAN

La Compagnie Anglaise d'Opéra

avec

JOS. F. SHEEHAN

Le grand ténor américain, dans

The Love Tales of Hoffmann

Soirs, \$1.50 à 25c. Mat., \$1.00 à 25c.

3 SOIRS, commençant Lundi, le 9 Octobre

Matinée Mercredi

GRACE VAN

Opéra comique

"The Paradise of Mahomet"

Orchestre spécial

Soirs, \$2.00 à 25c. Mat., \$1.50 à 25c.

Octobre 12-13-14

"MOTHER"

Les Célèbres Cigares:

FLOR EMINENTE

LA DELICIA & PRIMEROS

de la Mre. H. D. Barry, Québec, sont en vente:

St. Boniface, Winnipeg, Edmonton, St. Albert, Calgary

Chez tous les vendeurs de cigares. 20 années de progrès et succès ont le record de la maison BARRY.

WAGHORN'S GUIDE au 20 OCTOBRE 1911

Voyages de Vacances d'Été

Par LES LACS OU CHICAGO

à choisir—Privilège d'arrêter

Voyez les Chutes Niagara

Agence pour toutes les lignes de l'Océan et des Lacs:

—Voyages de Cook—

Pour plus amples informations voir

W. J. QUINLAN

Agent-Général, Dept. des Passagers, 289 Ave. du Portage, St. Boniface, Man.

NOUVELLE COURA BOIS

M. J. T. CLEMENT

à l'honneur d'annoncer au public qu'il a ouvert une cour à bois et charbon au

No. 19, RUE AULNEAU

SAINT-BONIFACE

Téléphone Main 3054

Vos commandes sont sollicitées.

Hotel St. George

Coin des rues Dumoulin et St. Joseph

SAINT-BONIFACE

Cet hôtel est de première classe; la table et les chambres sont des mieux surveillées. Une écurie est attachée à l'hôtel. Une visite est sollicitée.

TELEPHONE MAIN 4870.

CLOVIS DEGAUNE, Prop.

M. Arthur Jacques

A l'honneur d'annoncer au public qu'il a ouvert un magasin d'épicerie au coin des rues Langevin et Cathédrale, Saint-Boniface, et invite le public à venir lui faire une visite.

Toutes les marchandises seront de première qualité.

SPECIALITE: Beurre et œufs frais toujours en main.

N'oubliez pas l'endroit.

Coin Langevin et Cathédrale

Telephone Main 357. SAINT-BONIFACE

Il n'y a pas de farine qui

puisse plus satisfaire ceux

qui s'en servent que la

PURITY FLOUR

La principale raison est qu'elle

Fait plus de Pain

Et du Meilleur Pain

Quand vous vous servez de la

farine Purity, vous faites un plus

gros pain, plus de pain avec un

sac, et le pain a un meilleur goût.

Il est plus nourrissant. Achetez

un sac et vous en aurez la

preuve.

Western Canada Flour Mills Co.

Winnipeg, Man.

Le Sunlight Savon est supérieur aux autres

savons, mais c'est lorsqu'il est employé

suivant la méthode Sunlight qu'il démontre

sa plus grande supériorité. Achetez Sun-

light Savon et suivez les directions.

Winnipeg Business College

LA NATIONALE

LA NATIONALE

LA NATIONALE

LA NATIONALE

LA NATIONALE

LA NATIONALE

LA NATIONALE

LA NATIONALE

LA NATIONALE

LA NATIONALE

LA NATIONALE

LA NATIONALE

LA NATIONALE

LA NATIONALE

LA NATIONALE

LA NATIONALE

LA NATIONALE

LA NATIONALE

Librairies Keroack

Nous venons de recevoir un grand nombre de statues en plâ-

trique blanc, aux prix et dimensions suivantes:

Statues de 6 pouces..... 20 cts Statues de 12 pouces..... 30 cts
Statues de 8 pouces..... 30 cts Statues de 16 pouces..... \$1.80
Statues de 10 pouces..... 40 cts Statues de 20 pouces..... \$2.75
Statues de 24 pouces..... \$4.75

Sujets: Sacré-Cœur de Jésus, Immaculée Conception, Notre-

Dame de Lourdes, Saint Antoine, Saint Joseph, etc.

N.B.—Ces statues sont d'une beauté remarquable et elles

peuvent être nettoyées aussi facilement que les statues de pierre.

N'oubliez pas les adresses:

52 RUE DUMOULIN, No. 227 RUE MAIN

ST. BONIFACE, WINNIPEG.

Via-vis la rue Saint-Mario

TELEPHONE Main 3140

Les ouvrages en bois de Eddy sont les

Meilleures sur le marché. Nos seaux et

nos cuves sont bien faits et durables, et

subiront un dur usage. Les tinettes à

beurre de

EDDY

Gardent le beurre frais, doux et pur. Faites pour conte-

nir 10, 15, 20, 30, 50 et 70 livres.

Vous ne faites pas d'erreur si vous achetez chez...

THE E. B. EDDY CO. LTD., HULL, CANADA.

Si vous voulez une maison fraîche en été et

chaude en hiver, employez le

Papier à Muraille

et la

Marque Empièr

Nous vous enverrons volontiers des renseignements,

Manitoba Gypsum Co., Ltd.,

806 Union Bank, Winnipeg, Man.

MANITOBA

La Terre des Bonnes Occasions

Voici seulement quelques-uns des avantages offerts par la

province de Manitoba, prouvant que ceux qui désirent améliorer

leur condition devraient chercher à s'établir dans son territoire

POUR LE FERMIER.

La fertilité du sol et ses conditions de climat ont donné à la

province de Manitoba une renommée mondiale comme productrice

du blé dur No. 1.

Aux fils de ces fermiers, la province de Manitoba offre une

éducation agricole gratuite dans un collège agricole comme on

n'en trouve pas de meilleur sur tout le continent américain.

POUR L'ARTISAN ET LE TRAVAILLEUR

Il y a des industries florissantes dans plusieurs villes qui

progressent rapidement et le travail est bien payé dans toutes les

branches de métier qui demandent de l'habileté ou non. Il y a

une demande illimitée pour le travail.

POUR LE FINANCIER

Il y a du pouvoir électrique abondant à de bas prix pour les

manufactures ou autres objets. Des terres fertiles. Des ressource

ces naturelles variées et illimitées. Des facilités de transport suffi-

santes. Des villes nouvelles se développant rapidement. Tout

cela offre au talent, au capital et à l'énergie des occasions et des

rapports nulle part égalés et au-dessus des espérances les plus

élevées.

Nous vous invitons tous à venir partager notre prospérité

continue et notre grandeur future.

Pour plus d'informations adressez-vous à:

JAS. HARTNEY, 77 York St., Toronto, Ontario.

JOS. BURKE, Logan Ave, Winnipeg, Manitoba.

A. A. C. LARIVIERE, 22 Bâtisse de l'Alliance, Montréal

Québec.

J. F. TENNANT, Gretna, Manitoba.

J. J. GOLDEN,

Député Ministre de l'Agriculture et de

FRANCE-MAROC-ALLEMAGNE

Paris, 29.—Une note semi-officielle, qui a été publiée cet après-midi, dit que les négociations relatives à la question du Maroc ont entré dans une phase nouvelle, au cours de l'entrevue de M. de Kiderlen, Wechter, ministre des affaires étrangères d'Allemagne, avec M. Jules Cambon, l'ambassadeur français à Berlin. Cette entrevue a eu lieu hier et son résultat promet une entente prochaine entre le gouvernement de France et celui du Kaiser.

Frankfurt-sur-le-Main, Allemagne, 29.—Le correspondant berlinois du "Frankfurter Zeitung" annonce que la France et l'Allemagne sont tombées d'accord sur tous les points exceptés un, et que l'entente assure les droits économiques de l'Allemagne au Maroc.

"Le peu de temps qu'il a fallu à l'Allemagne pour préparer sa réponse à la France, dit le correspondant, indique le progrès des négociations franco-allemandes."

L'ARMÉE FRANÇAISE

Issoudun, (Indre) 27.—M. Klotz, ministre des finances, au cours d'un banquet, a prononcé un discours dans lequel il a retracé l'œuvre militaire accomplie par la république.

Il a dit qu'en temps de guerre la France disposait de quatre millions cinq cent mille combattants, dont deux millions huit cent mille instruits et parfaitement équipés.

Il a rendu hommage au patriotisme des aviateurs.

Les critiques militaires qui ont assisté aux grandes manœuvres françaises de l'Est, sont unanimes pour déclarer que jamais l'armée française n'a atteint un si haut degré de préparation à la guerre, ni n'a fait preuve d'un esprit militaire plus ardent qu'au cours des opérations difficiles et compliquées qui se sont déroulées autour de Belfort. Ils disent que ces opérations ont été les plus brillantes qui aient jamais eu lieu en France.

L'ARTILLERIE

Un officier d'artillerie étranger des plus distingués a déclaré à un journaliste qu'il avait été grandement étonné de la rapidité des mouvements des batteries de campagne de l'artillerie française.

Il a ajouté que le canon de 75 millimètres était, sans aucun doute, le meilleur de l'Europe.

Ce canon tire de vingt à vingt-cinq coups à la minute, et chaque pièce est approvisionnée à 3,000 coups.

Le même officier, qui est considéré comme une haute autorité en ce qui concerne les questions militaires, a loué avec enthousiasme l'infanterie française. Il a dit que l'armée française était complètement préparée pour une campagne d'hiver, ce qui n'est pas le cas—à-t-il ajouté—pour l'armée allemande.

Les généraux français se souviennent que la brillante campagne du maréchal de Turenne en Alsace eut lieu au milieu d'un hiver extrêmement rigoureux, que la grande victoire d'Austerlitz a été remportée le 2 décembre 1805 et que celle d'Eylau (février 1807) eut lieu au milieu d'une tempête de neige.

BESOIN D'ARGENT

New-York, 29.—Un câblogramme de Paris, adressé au "World" dit que les capitalistes allemands ont demandé à M. J. Pierpont Morgan de prêter l'argent nécessaire pour que l'Allemagne puisse éviter toute panique financière. M. Morgan a consenti à prêter l'argent à 7 pour cent et à cette condition: le gouvernement allemand devra accepter les propositions de la France relatives au Maroc et au Congo.

Le millionnaire américain croit que le fait d'accepter les propositions de la France sera pour l'Allemagne un bienfait puisque cela sera de nature à donner un grand essor aux affaires.

Les banquiers et les diplomates disent que si cette nouvelle est fondée, l'Allemagne a "bluffé" et qu'elle ne peut entreprendre la guerre, n'ayant pas ce qu'il faut, c'est-à-dire l'argent.

MARIAGES

SUMNER-PRUD'HOMME

Hier matin, à 9 heures, a été célébré, à la cathédrale, le mariage de mademoiselle Edmonde Prud'homme, fille de Son Honneur le juge Prud'homme, avec monsieur Edwin H. Sumner.

La bénédiction nuptiale a été donnée aux mariés par Mgr Dugas.

M. le juge Prud'homme accompagnait sa fille; M. Sumner était accompagné de M. de La Plante.

Il y eut musique pendant la cérémonie.

Monsieur et madame Sumner sont partis dans la matinée pour un voyage de noces aux Etats-Unis. A leur retour, ils résideront à Saskatoon.

Nous offrons à monsieur et à madame Sumner nos meilleurs vœux de bonheur.

DUSSAULT-BRISON

M. Camille Dussault, comptable à l'hôtel-de-ville, épousait lundi dernier Mademoiselle Brison, aussi de Saint-Boniface.

Samedi soir, les nombreux bœux amis de M. Dussault lui ont présenté leurs souhaits, avec en plus, de substantiels cadeaux. Nous nous unissons à ces amis et présentons nos vœux de bonheur à M. et Mme Dussault.

COUTURE-DESMARAIS

Dimanche dernier les amis de M. Henri Couture, fils de M. Pierre Couture lui ont présenté une jolie bourse à l'occasion de son futur mariage avec Mademoiselle Eva Desmarais, de Kewatin Ont., qui a eu lieu hier. Nos vœux de bonheur accompagnent le nouveau couple.

Chez Nous

ET

Autour de Nous

—L'annonce des Librairies Kéroack à la troisième page, intéressera tous les lecteurs.

—Aux lecteurs du Manitoba: s'il vous plaît, nous faire parvenir le montant de votre abonnement qui est déjà dû.

—Il est de nouvelle question d'installer le gaz dans nos maisons à Saint-Boniface. Une offre sera faite au Conseil, dit-on.

—Modiste de robes, 1ère classe, demi travail, à faire chez elle. Réparations, ouvrage garanti. Prix modérés. No. 88 rue Aubert, St-Boniface.

—On demande jeune homme pour débiter dans une banque, doit parler les deux langues. S'adresser à La Banque Northern Crown, St. Boniface.

—Nous avons le plaisir de vous annoncer que M. J. A. Brunet, ouvrira le 5 octobre courant un étal de boucher, 225 Chemin Ste-Marie, à la porte voisine de Hence & Rodrigue, Epiciers.

—A Vendre—2 lots 40x125, sur l'Avenue Provencher. Aussi une terre de 160 acres à 7 milles de Dufresne (Man.) à \$12,000 l'acre; facilités de paiement. S'adresser à M. Auguste Gay, 71 rue Masson, St-Boniface.

—Avis aux voyageurs: Les personnes désireuses de faire le voyage en Europe feront bien de s'adresser à M. Cléophas Marcoux, agent canadien du C. P. R. qui est autorisé à vendre des billets sur toutes les lignes traversant l'Océan.

—Jeudi, vendredi et samedi, le soir, et samedi après-midi, au Théâtre Walker, la troupe d'opéra Sheehan, le grand ténor américain occupant le premier rôle; les trois premiers soirs de la semaine prochaine "Grave Van Stadenford", et les 12-13-14 "Mother", par Laurence D'Ornay, le grand acteur anglais.

—M. J. W. Poisson, autrefois professeur à Montréal, vient d'inaugurer des cours du jour et du soir pour l'enseignement de toutes les matières commerciales: sténographie, clavographie, arithmétique, comptabilité, correspondance, anglais, français, etc. Enseignement individuel, méthodes rapides, prix modérés. Attention spéciale accordée aux élèves dont l'éducation a été négligée. On peut s'inscrire des à

LES PILULES ROUGES

Ont pour mission de tonifier et d'enrichir le sang.

Créées par Mme L. Mercier, de St-Henri de Lévis, Qué., et de Mme Poupard, de Malton, N. Y.

La faiblesse révèle que le sang souffre; que le sang lui-même est pauvre; que la nourriture ne suffit pas à le renouveler, et parce que c'est à même le sang que le système nerveux prend sa force et s'approvisionne d'énergie, il s'ensuit que, à tout coup, l'épuisement du sang, l'appauvrissement du sang et la perversion malade du sang s'expriment par de la faiblesse généralisée.

Dans de pareilles conditions, que faut-il donc faire pour revenir à la santé?

Il faut traiter le sang, le tonifier, le fortifier, l'enrichir et lui rendre sa puissance constitutionnelle et, à mesure que le sang régénéré redeviendra plus vigoureux et plus riche, on verra les grands centres nerveux emmagasiner un volume plus considérable d'énergie vitale et s'acquiescer d'une somme de travail plus considérable, tout en ne provoquant plus ces sensations de lassitude décourageante et d'affaiblissement chronique.

Pour guérir, non plus seulement de cette faiblesse généralisée dont nous venons de parler, mais encore des étourdissements, des bourdonnements d'oreilles, des douleurs dans les reins, des maux de tête et des désordres des organes génitaux qui constituent les complications ordinaires de l'appauvrissement du sang, il est indispensable de se mettre tout d'abord sous l'influence d'un tonique du sang, et de persévérer dans cette direction assez longtemps pour que, après avoir eu lui-même le temps de se réparer, de se tonifier et de redevenir normal, le sang ait encore le temps de réparer les différents désordres et de faire disparaître les différents accidents qui proviennent de son épuisement et de son appauvrissement. Or c'est exactement après avoir constaté que, dans l'immense majorité des cas, la faiblesse dont se plaignent si souvent les femmes et les mères de famille, provient d'un épuisement préalable du sang, que la Compagnie Chimique Franco-Américaine a préparé ses célèbres Pilules Rouges et, qu'en choisissant judicieusement les substances qui entrent dans leur composition, elle a su faire de ces pilules le tonique le plus merveilleux et le plus reconstituant, le plus efficace qu'on puisse aujourd'hui recommander aux femmes et aux jeunes filles affaiblies, épuisées et fatiguées.

Et ce qui prouve bien que la Compagnie Chimique Franco-Américaine a procédé scientifiquement, c'est que les résultats obtenus par les Pilules Rouges sont véritablement prodigieux et que, dans toute l'Amérique d'abord, on compterait déjà par centaines de milliers les femmes et les jeunes filles, les ouvrières et les ménagères qui doivent aux Pilules Rouges d'avoir pu triompher d'une faiblesse généralisée, des maux de reins les plus douloureux, des désordres périodiques et des différentes infirmités qui sont ordinairement provoqués par l'appauvrissement et l'épuisement du sang.

LÉTTRES CONVAINCANTES:

"Je suis heureuse de vous faire part de mes remerciements pour la guérison que je dois à vos bonnes Pilules Rouges."

Je souffrais depuis plusieurs mois de faiblesse générale, mais surtout de faiblesse dans les reins. Aux époques, j'étais bien malade. Un médecin, que j'ai consulté sur ces dérangements, n'avait pu que

Le SIROP des ENFANTS du Dr CODERRE guérit la colique, la diarrhée, les dérangements d'estomac chez les bébés et leur donne un sommeil paisible.



Dame Isaie Mercier, St-Henri, Co. Lévis, Qué.

me soulager pour quelque temps, après quoi les mêmes douleurs et les mêmes faiblesses étaient revenues. Je me décidai donc à prendre les Pilules Rouges, et un mois après avoir commencé, j'étais déjà beaucoup mieux. Encouragée par les premiers signes de guérison, je persévérai et me conformai entièrement à vos indications, et c'est aujourd'hui ma consolation de vous remercier, car je suis guérie."

Dame ISAIE MERCIER, Saint-Henri Station, Co. Lévis, Qué.

"J'ai souffert pendant dix ans du beau mal et quand vint le retour de l'âge, mon état s'aggrava jusqu'à être obligée de garder le lit pendant trois mois, malgré les soins que m'avient donnés auparavant quatre docteurs, que j'avais tour à tour appelés. J'entendais dire tant de bien des Médecins de la Compagnie Chimique Franco-Américaine que je résolus un jour de leur écrire, car je voulais essayer leurs Pilules Rouges, je suivis leurs conseils, mais j'étais si souffrante et si faible que, pendant un an, l'amélioration de ma santé fut peu sensible. Je ne me décourageai pas cependant; je me traitai toujours avec confiance et enfin mes forces s'accrurent; tout reprit dans l'ordre et je me portai aussi bien que dans mon jeune âge."

Mme THEOTIME POUPARD, 152 Duane, Malton, N. Y.

CONSULTATIONS GRATUITES par les Médecins de la Compagnie Chimique Franco-Américaine, tous les jours, excepté le dimanche, de 9 heures du matin à 6 heures du soir, au No. 274 rue Saint-Denis, Montréal. Aussi consultations par lettre pour les femmes qui ne peuvent venir voir nos médecins.

Les Pilules Rouges sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi, par la maille, au Canada et aux Etats-Unis, sur réception du prix, 50c une boîte, \$2.50 six boîtes. Toutes les lettres doivent être adressées:

COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE 274, rue Saint-Denis, Montréal.

Charette, Kirk Co, Ltd,

PLOMBERIE, CHAUFFAGE, COUVERTURES.

INGENIEURS ET ENTREPRENEURS

Plomberie

Ventilation
Chauffage
A
Vapeur
Eau Chaude
ET
Air Chaud



Couvertures

EN
Tôle Et Gravois
Corniches
Plafonds en Metal
ET
Skylights

Nous sommes les entrepreneurs pour Plomberie, Chauffage et Couvertures du Petit Séminaire de Saint Boniface.

Attention particulière pour Eglises, Couvents et Ecoles.

TELEPHONE Main 7318

510 RUE DESMEURONS

Boîte de Poste 175

maintenant en s'adressant à J. W. Poisson, 75 Notre-Dame Est, Winnipeg.

—A Louer ou à Vendre deux maisons neuves, rue des Meurons, complètement modernes, livrables le 15 octobre 1911. Prix de vente \$4500, avec termes faciles; loyer \$25 par mois. S'adresser à Théo. Bertrand, 193 rue Aulneau. Téléphone 9068.

—Nous annonçons mercredi le décès de notre concitoyen M. Narcisse Beaulieu. La nouvelle, qui nous était parvenue par deux voies différentes, et qui a circulé assez librement dans la ville mardi dernier, était fautive, très heureusement. Nous rectifions donc avec empressement et

profitons de l'occasion pour souhaiter au vénérable octogénaire de ne pas obliger de longtemps les journaux à insérer l'élément.

—Le Révérend Père Gladu, O. M. I., atteignait ses 72 ans la semaine dernière. Le Révérend Père Gladu est un vétéran du journalisme canadien, puisqu'il a été, étant notaire, le rédacteur du "Courrier de St. Hyacinthe", et sous sa direction, l'ancien du "Foyer" pénètre aujourd'hui dans toutes nos familles où il apporte un parfum de piété et de saine gaieté.

Le Savon "Lifebuoy"—Déodorant—est recommandé par les médecins comme une sauvegarde contre les maladies contagieuses.

ROBLIN HOTEL

O. ROY Propriétaire
Le meilleur Hotel Canadien de Winnipeg. Les personnes de langue française sont sûres de trouver chez nous d'excellentes chambres, une cuisine parfaite et un service irréprochable.

\$1.50 par jour
Phone Garry 572. 115 Rue Adelaide
Winnipeg

OMNIBUS GRATUIT A TOUTES LES TRAINS

Ferme à Vendre

640 arpents, situés dans une des meilleures colonies françaises du Manitoba; trois milles du dépôt du chemin de fer, bonne terre glaise. 290 arpents sont actuellement sous culture, la ferme entière est bien cultivée, complet avec outils et six chevaux \$25,000. On est prié d'écrire pour renseignements.
Campbell, Simpson & MacNeill, Dauphin, Manitoba.

LA CUSSON LUMBER Co. Limited.

Ave. Provencher, entre le pont de la Seine et le C. N. R.

Telephones Main 2625 | 2626

FABRICANTS DE

Portes et Châssis, Cadres, Moulures, Bois Tournés. Toutes sortes d'ornementations intérieures et extérieures. Bâches d'Église, etc., etc.

MARCHANDS DE

Toutes espèces de matériaux de construction. Bois de sciage, lattes, latéris, planches, pierre pour fondations, pierre concassée, chaux, ciment, sable, gravier, papier à bâtir et à couvertures, matériaux pour enduits, ferronnerie pour clôtures, clous, vitres. Enfin tout ce qui entre dans la construction d'une habitation.
Carrière de gravier à Bird's Hill, Man.
Carrière de sable à Ste-Anne, Man.

Un Fait Digne de Mention

Est que la bière entrée en gistrée de Dewry

Refined ALE

est bonne pour la santé.

Elle est faite avec un eau pure, de drêche et de houblon, pas de sédiment.

DEMANDEZ-LA

E. L. DEEWY WINNIPEG MAN.

Banque d'Hochelega

CAPITAL AUTORISE, \$4,000,000
CAPITAL entièrement versé \$2,500,000
FONDS DE RESERVE, \$2,500,000

DIRECTEURS:

Hon. J. D. Rolland, Président.
Robt. Bickerdike M. P. P. V. Pres.
J. A. Vaillancourt, A. Turcotte, R. H. Le May, J. M. Wilson, Hon. F. L. Belue, C. R.

M. J. A. Prendergast Gérant Général:
F. G. Lecluc, Gérant.
J. E. Dorais, Inspecteur.
K. E. Vidécal, Asst.-Gérant.
BUREAU PRINCIPAL,
RUE ST. JACQUES, MONTREAL

Succursales:

MONTREAL: Rue Ste Catherine Centre, Rue Ste Catherine Est, Rue Notre-Dame Ouest, Hochelega, Pointe St-Charles.
MONTREAL: Maisonneuve, Mont Royal et St. Denis, St. Louis, Mile End, DeLorimier, St. Edouard, Emard.

St Henri P. Q., St Jérôme P. Q., Trois-Rivières P. Q., Valleyfield P. Q., Verdun P. Q., Sherbrooke P. Q., Farnham P. Q., Laprairie P. Q., L'Assomption P. Q., St. Hyacinthe P. Q., St. Jacques l'Asseigne, P. Q., Berthierville P. Q., Valinville P. Q., Winnipeg, Man., 437 rue Main, Ave Higgins.
Saint-Boniface, Man., St. Pierre, Man., Edmonton, Alberta.

Winnipeg, Man., 437 rue Main, Ave Higgins.
Saint-Boniface, Man., St. Pierre, Man., Edmonton, Alberta.

Département d'épargne—Intérêt au taux de 3 1/2 %, par an accordé sur dépôts d'épargne.

EMPT des "Lettres de crédit Circulaires" pour les voyageurs, payables dans toutes les villes du monde; ACHETE, traite, ou argent et billets de banques des pays étrangers et VEND des chèques sur les principales villes du monde.

AGENTS EN ANGLETERRE: The Clydesdale Bank, Ltd., Crédit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte.
AGENTS EN FRANCE: Crédit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte de Paris, Société Générale, Crédit Industriel et Commercial.

A. J. C. FRIGON, Gérant.
GEO. LALONDE, Gérant, Succ. de Saint-Boniface.

Décoration d'Eglises et d'Appartements

F. D. Pambrun

ENTREPRENEUR A ST. BONIFACE

Peinture et Polychrome de statures, imitation de faux bois et marbres, tapisserie, peinture et vitrerie. Travaux de bâtiments en tout genre.

Polissage et Vernissage de meubles à l'atelier.

NO. 381 RUE ST. JEAN-BAPTISTE

Soumission sur demande s'adresser à:

NO. 55 RUE AULNEAU.

SUITE DE POSTE 133

MOEN & SWEENEY

CONTRACTEURS

Travaux en béton. Connections d'égoûts. Travaux d'excavations, etc.

248 AVE. TACHÉ, ST. BONIFACE

TELEPHONE MAIN 333.



DES CARGAISONS

de bois de service de toutes sortes, pour tous les usages, peuvent être obtenus à nos cours et les contracteurs et constructeurs feront bien de venir visiter leur bois.

OUVRAGE DU DEDANS OU DU DEHORS

Notre bois est bien sec, soit dur ou mou il est coupé dans toutes les grandeurs et prêt à livrer. Prix très modérés.

LePage Lumber Co

Cour et Bureau: 239 Provencher Saint-Boniface, Man.

Tel. Main 1364 - B. de P. 94

T. A. INYER, J. O. TURNER, J. W. MOULTON
PRIS FOURNIS SUR DEMANDE
TELEPHONE Main 5132

STANDARD PLUMBING CO'Y

NO. 44 AVENUE PROVENCHER

SAINT BONIFACE.

Appareil de Chauffage à air chaud
Ou à vapeur, Plombiers une spécialité, une spécialité.

EPIQUELIER

CHAUSSURES

SONT

maintenant les deux principales lignes de mon commerce, mais j'ai toujours un magasin un assortiment très varié de

Fruits, Tabac, Pipes, Cigares, etc

Quant aux prix, je puis assurer que je ne crains pas la comparaison avec les autres magasins du même genre.

Farine, Son, Gru et toutes sortes de Grains toujours en vente.

T. PELLETIER

ECURIE DE LOUAGE

De M. Denis D'Aoust

161 et 163 Rue Garry

M. Dujeardin informe ses amis et le public qu'il a à l'écurie d'Ottawa une magnifique voiture pour mariages et autres cérémonies spéciales. À la pris élevée de cette voiture elle coûtera un peu plus chère que les autres pour la faire sortir.

J. DUJARDIN, Prop.

Telephone 141.

Grand Central Hotel

WINNIPEG, MANITOBA.

P. L'HEUREUX, Prop.

La meilleure maison d'une piastre par jour de la ville.

P.S. Bonne cour et bonne table en connection avec l'Hôtel. Et toute accommodation pour la vente des chevaux.

Lavele & Cie

Importateur de Vins, LI-

queurs et Cigares

25 Rue Duncanson - Tel. 2563

Saint-Boniface

Dr Louis F. BOUCHE

Chirurgien-Dentiste

Rue du Collège dentaire de la Nouvelle-Orléans; membre fondateur de la Société de Biomédecine; gradué du Collège dentaire de Chicago, collège américain de chirurgie dentaire.

272, RUE, McDERMOTT, coin de la rue

Albert, en face des bureaux du

Free Press et du Telegram.

Tel. 350

D. FOURNIER

ELECTRICIEN.

Ouvrage exécuté avec le plus grand soin.

BLOC DU MANITOBA 42 AVENUE

PROVENCHER.

TEL. BUREAU MAIN 3377

RESIDENCE 5743 ST. BONIFACE

LE

véritable et

SEUL

authentique

MEFIEZ-

vous des

IMITA-

tions